



## Impressum

Das SGMOIK-Bulletin erscheint zweimal jährlich (Frühjahr und Herbst). Der Vorstand der Gesellschaft ist verantwortlich für die Herausgabe. Das Bulletin wird allen Mitgliedern der SGMOIK zugestellt. Institutionen können die Publikation zum Preis von Fr. 20.- pro Jahr abonnieren. Homepage: [www.sagw.ch/sgmoik](http://www.sagw.ch/sgmoik)

Redaktion: Hartmut Fähndrich (Koordination), Elisabeth Bäschlin, Oliver Thommen (Layout).

Druck: Jobfactory AG, 4053 Basel.

Abdruck von Beiträgen nur nach Absprache mit der Redaktion.

Das nächste Bulletin erscheint im Herbst 2013.

SGMOIK, Bulletin, Postfach 8301, 3001 Bern. Oder: Hartmut Fähndrich, Kasparstrasse 15/61, 3027 Bern. [hartmut.fahndrich@swissonline.ch](mailto:hartmut.fahndrich@swissonline.ch)

\*

Le bulletin de la SSMOCI paraît deux fois par an. Le comité exécutif de la société est responsable de sa parution. Tous les membres de la SSMOCI reçoivent le bulletin automatiquement. Les institutions intéressées peuvent s'abonner au prix de 20.- francs par an.

Comité de rédaction: Hartmut Fähndrich (coordination), Elisabeth Bäschlin, Oliver Thommen (Layout).

Impression: Jobfactory AG, 4053 Bâle.

Reproduction d'articles seulement après autorisation de la rédaction.

Le prochain bulletin paraîtra à l'automne 2013.

SGMOIK, Bulletin, Case postale 8301, 3001 Bern. Ou: Hartmut Fähndrich, Kasparstrasse 15/61, 3027 Bern. [hartmut.fahndrich@swissonline.ch](mailto:hartmut.fahndrich@swissonline.ch)

## Inhalt - Sommaire

Editorial	3
<i>Interview mit Gret Haller</i>	
Menschenrechte und Demokratie – Freiheit und Gleichheit bedingen sich	5
<i>Graeme Reid</i>	
The Trouble with Tradition – When «Values» Trample over Rights	9
<i>Esther Keimer/Souhaib Khayati, DDC</i>	
Engagement suisse en Afrique du Nord et en Tunisie	13
<i>Georges Fahmi</i>	
Al-Azhar's Document on Basic Freedom: an Islamic Aggiornamento?	16
<i>Norah Niland</i>	
Post-2014 Afghanistan: The Strategic Importance of Human Rights	19
<i>Jamila Afghani</i>	
To Be a Frontline Soldier	23
<i>Thomas Wunderlin</i>	
Brutale Franzosen	26



SAGW  
ASSH